

1914-03-02

SENDER

Astrid Warberg-Goldschmidt

RECIPIENT

Laura Warberg

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen er skrevet øverst s. 1

Mentioned people:

Alhed Marie Brønsted

Ellen Brønsted

Else Birgitte Brønsted

Johannes Nicolaus Brønsted

Louise Brønsted

Peter Oluf Brønsted

Adam Goldschmidt

Henriette Goldschmidt

Ina Goldschmidt

Moritz Goldschmidt

Selmar Goldschmidt

- Kramer

- Printzen

Esther Printzen

Ellen Sawyer

Martha -, Stuepige hos Brønsted

Fritz Syberg

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv, Astrid Warberg-Goldschmidt til

Laura Warberg 1914-03-02, BB2435

Trykt udgave:

Nej

Provenance:

Gave til Østfyns Museer fra et medlem  
af Warberg-familien

TRANSCRIPTION

2 - 3 - 14

Kære Mor! Tak for Dit udmærkede Brev i Dag – hvor storartet, at det går så godt frem med Dig nu og at Du kan gå de gode Ture; der må være aldeles henrivende i Kerteminde nu i denne dejlige Forårstid, for selv om det også er lidt koldt, så er det dog en stor Fornøjelse at mærke, hvor Dagene længes og lysner; og blot Solen viser sig, så er der dog megen Varme ved den allerede.

Jeg havde en yderst vellykket Tur til Kjøbenhavn – Lugge hjalp mig storartet, og vi fik Alverdens Ting for de 50 Kroner. Næmlig en pragtfuld, brandgul Spadersedragt – hypermoderne – lige hentet på Skræderiet, rundskåren Jaket med Bælte om Livet – egentlig en Konfirmationsdragt – vi gik nemlig i Børnekonfektionen, hvad mange Voksne plejer. Pris 34,00. Dernæst en Paraply – meget god og net – 5,00 Kr. Et Par gule Rhandsker til Dragten – 2 Kr. – en ligeledes brandgul Fløjlschat med Fjer – Udsalg hos Goldschmidt - - 5 Kr! (alle Hatte solgtes til 5 Kr.) En hvid, langærmet Blusebeskytter – da Dragten er uforet og endnu lidt kølig- 1,35. Efter alt dette gik vi med god Samvittighed op på Bernina og spiste os gode og mætte uden Hensyn til Prisen, (jeg gav naturligvis) Derpå et meget opløftende Besøg i Kunstforeningen at se Sybergs dejlige Billeder. Kl 6 tog vi ud til Birkerød sammen med Magisteren. De havde en meget fin og festlig Middag, som indtoges i Hygge, Velvære og en varm Spisestue; alle de Små sad stilfærdigt ved det lille Bord, betjent af den gode og tro Martha. Vi fik et mægtigt Fad med en overordentlig fin Anretning på Serviet – med Rugbrød under – af varm, kogt Skinke (herlig!) garneret med Ærter, Rosenkål og Jordskokker. Hertil en veltempereret Rødvin! Derpå Ostepind – Schweizerost og Rochefort samt Æblegrød m Fløde. Jeg var dybt rørt over al den megen Ære! Siden havde vi en rasende hyggelig Aften med Snak – Musik og Sang; Lugge spillede en Mængde smukke Sager af et Gavotte-Album, som Elle har foræret hende. Ud på Aftenen åbenbarede den tro Martha sig sig igen i hvidforklædet Pragt med en Bakke med Te – Kix – Smør og Marmelade. Det var fra først til sidst et ganske henrivende Besøg. Jeg rejste næste Formiddag – gik op en Visit til min Svirmor, som var ene hjemme – og meget elskværdig. Hun forærede mig Tøj til en ganske yndig Sommerkjole, lyst Muselin med et lille brunligt Mønster og en Bort af blå Sirener. Jeg blev meget henrykt over den – det var min Bekymring, hvordan jeg skulde få en ny Sommerkjole, når jeg nu havde fået alt det andet. – I Aftes var jeg så til Fødselsdag hos Esther Printzen – hendes Far havde lige været i - Rothenburg! boet på Eisernen Hut! og var vildt begejstret! Han havde købt en hel Mappe fuld af smukke

Raderinger derfra (til 30 Mrk.!) samt to tykke Bøger om Byens Historie. Jeg så alle Billederne og genkendte med Rørelse de fleste Steder. Det var en rar Aften – og vi blev voldsom trakteret – varm Aftensmad – Dessert – Kage – Konfekt – Appelsiner etc. Desværre traf det sammen med de Gamles Besøg herovre – så jeg gik glip af en Champagne-Sange hos Kramer; men kunde dog ikke snyde Esther. Nu kommer Sjums til Frokost – vi skal

[Skrevet på hovedet øverst på s1:]

spise sammen; desværre falder Adams Frokost ½ Time før Sjumses – og begge vil spise med mig, så jeg må skifte lidt med dem; i Dag er det Sjumses Tur. Mange Hilsner fra Din A.

11-3-14

Min sønner! Devenes fæder  
Olsens Frømand & Sønne for Sønner - og  
Løgg og Sønner med mig, og Sønner  
Kjærlig hils med venlig hils og Sønner  
for. Mange hilsener fra far C.

Kære Mor! Tak for dit udmærkede  
Brev i dag - hvor stærkt det er  
går så godt frem med dig nu og  
at du kan gå de gode Ture;  
der må være aldeles bevisende  
i København nu i denne dejlige  
Fårårstid, for selv om det agt  
er lidt køligt, så er det dog en  
stor Fornøjelse at mærke, hvor  
Dagene længes og lysner; og  
blot Solen viser sig, så er der  
dog megen Varme med den  
allerede.

Jeg havde en yderst uheldig Tur  
til København - Lige hjælp mig  
i Stræket, og vi fik allerede  
Ting for de 50 Kroner. Nemlig en  
spraglfuld, brandgul Padseredst  
- hypermoderne - lige købt på  
Pæderiet, runderbåren jaket

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

med Balle om Linet - egentlig  
en Konfirmandsdragt - is gik  
nemlig i Børnekonferat, men haad  
mange Vakuum pløjer. Pris 3800.  
Dermed en Paraply - meget god  
og vel - 500 kr. Et Par gamle Revs  
Kandiker til Dragten - 2 kr. -  
en ligeledes brændtøj til Løbet  
med Djer - Kolsals, har Paaløst  
- - 5 kr. (alle skulle sælges til 5 kr.)  
En hvid, Cangermet Blinshedsbriller  
- der Dragten er i farer og endnu  
lidt blå - 1,55. Efter alt dette  
gik vi med god Skovskiltet  
op på Beruina og spiste i de gode  
og smukke tænder Skovsgrø til Breden,  
(Jeg gav naturligvis) Derpå et  
meget opløftende Besøg i Kunst-  
galleriet, at de Lybørgs gamle  
Billeder. 106 tog vi ned til  
Bri herad sammen med Højesteren.  
Der haade en meget fin og gentlig  
Midtag som indtoges i Højesteren, Højesteren  
og en varm Spisestue, alle de Højesteren  
saa skikkelig vel ved alle

Boad, bejert og den gode og far  
Martha. Vi fik et meget godt  
med en overordentlig, i en anden  
på Serviet - med Ring Højesteren  
af varm, bagt Smør (Køli!)  
garveres med Orler, Paaløst  
og Jordskaber. Her til en vel-  
kommet Rodvin! Derpå et  
fint - Schmeiservant og Højesteren  
samt Oblegret i Pløje.  
Jeg var dybt roet over at den  
meget Ore! I den haade vi en  
rørende krogelig Pløje med  
Højesteren - Højesteren og Højesteren,  
spillede en meget god Højesteren  
af et Favalt - Album, som Højesteren  
har farves kendt. Til på  
Pløjen skendte den Højesteren  
Martha i Højesteren - Højesteren  
Pragt med en Højesteren med Ta-  
Højesteren - Højesteren og Højesteren.  
Det var fra Højesteren til Højesteren et  
ganske Højesteren Højesteren.  
Jeg rejste ned på Højesteren - Højesteren  
af en Højesteren til Højesteren, som  
har en Højesteren - og meget  
elaborat. Højesteren Højesteren Højesteren

Tog til en ganske yndig Sommerbale,  
lyst muselin med et lille brunt  
krøllet af en Bort af blå Sirener.  
Jeg blev meget beundret over den  
- det var min Bekjending, hvordan  
jeg skuede for en ny Sommer-  
bale, når jeg sin havde fået  
det det andet. - Falder var  
jeg i til Tidreldag hos Eolher  
Printen; hendes Datter havde lige  
været i - Rottenburg! bød jeg  
Eisernen Stunt! og var vilde be-  
gejret! Han havde købt en hel  
Knappe fuld af smukke Raderinge  
derfra (til 30 Gul.) samt to byske  
Bøger om Byens Historie. Jeg i  
alle Billederne og genkendte  
med Rødske de gamle Steder.  
Det var en rar Aften - og vi blev  
væds om Traktet - varm Aftensmad  
- Dessert - Paas - Konfekt - Appeltine  
ete. Desuden traf det sammen  
med de Families Besøg herovre - vi  
jeg fik Glip af en Champagne - tanke  
hos Brænder; men kunde dog ikke  
suge de Eolher. Min Sommer  
Tjener til Traktant - vi skal